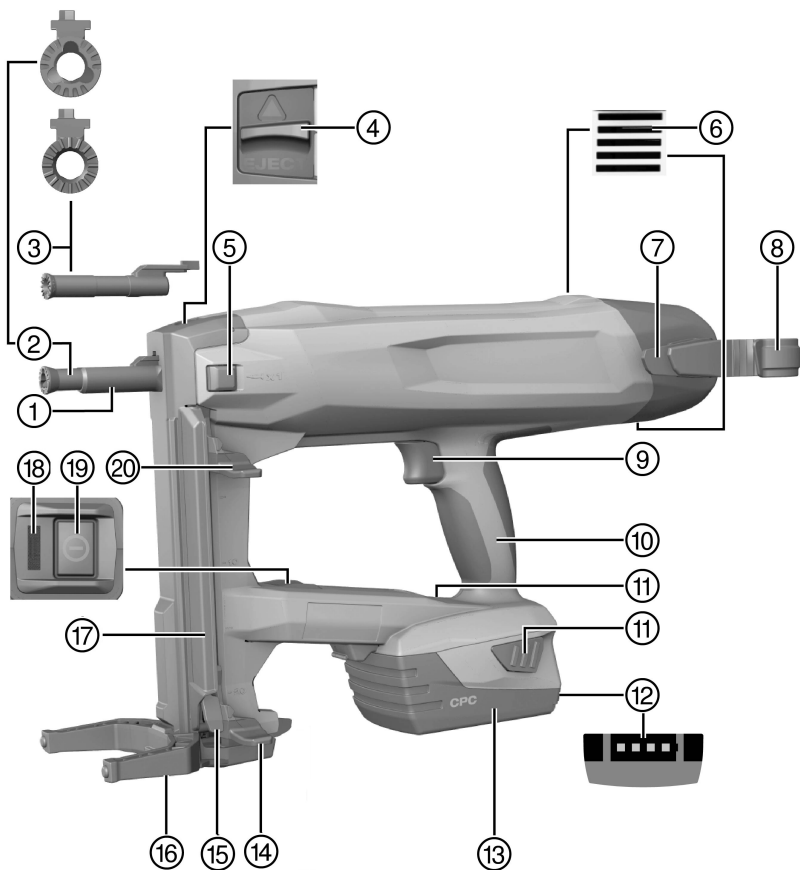




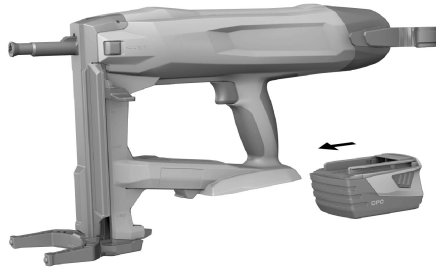
BX 3-ME

English
עברית

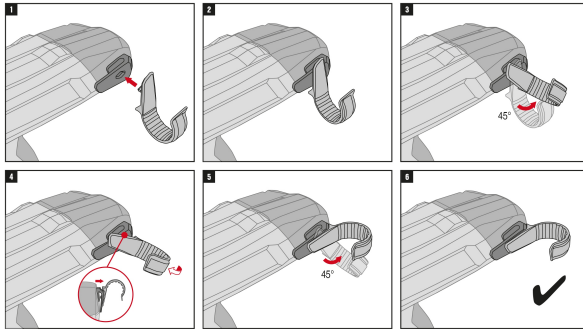
1
15



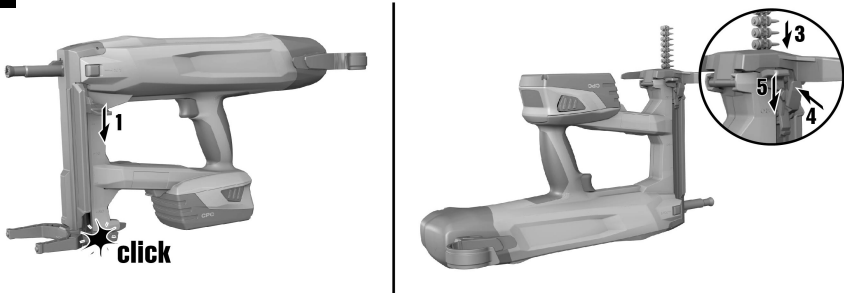
2



3



4



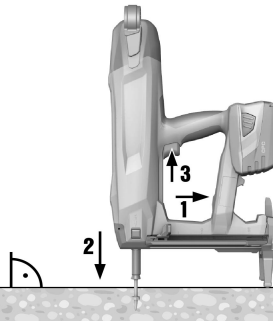
5



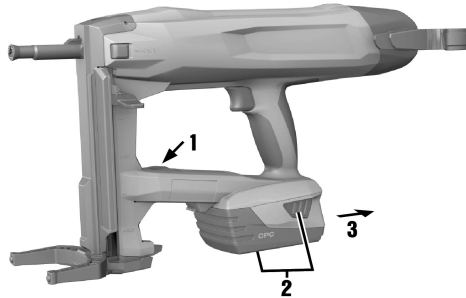
6



7



8



BX 3-ME

en	Original operating instructions	1
he	הוראות הפעלה מקוריות	15

1 Information about the documentation

1.1 About this documentation

- Read this documentation before initial operation or use. This is a prerequisite for safe, trouble-free handling and use of the product.
- Observe the safety instructions and warnings in this documentation and on the product.
- Always keep the operating instructions with the product and make sure that the operating instructions are with the product when it is given to other persons.

1.2 Explanation of symbols used

1.2.1 Warnings

Warnings alert persons to hazards that occur when handling or using the product. The following signal words are used:



DANGER !

- ▶ Draws attention to imminent danger that will lead to serious personal injury or fatality.



WARNING !

- ▶ Draws attention to a potential threat of danger that can lead to serious injury or fatality.



CAUTION !

- ▶ Draws attention to a potentially dangerous situation that could lead to slight personal injury or damage to the equipment or other property.

1.2.2 Symbols in the documentation

The following symbols are used in this document:

	Read the operating instructions before use.
	Instructions for use and other useful information
	Dealing with recyclable materials
	Do not dispose of electric equipment and batteries as household waste

1.2.3 Symbols in the illustrations

The following symbols are used in illustrations:

	These numbers refer to the corresponding illustrations found at the beginning of these operating instructions
3	The numbering reflects the sequence of operations shown in the illustrations and may deviate from the steps described in the text
	Item reference numbers are used in the overview illustrations and refer to the numbers used in the product overview section
	This symbol is intended to draw special attention to certain points when handling the product.
	Wireless data transfer

1.3 Product-dependent symbols

1.3.1 Symbols on the product

The following symbols are used on the product:

	General symbol for "must do"
	Wear eye protection
	Wear ear protection
	Wear a hard hat
	Direct current (DC)

1.4 Product information

products are designed for professional users and only trained, authorized personnel are permitted to operate, service and maintain the products. This personnel must be specifically informed about the possible hazards. The product and its ancillary equipment can present hazards if used incorrectly by untrained personnel or if used not in accordance with the intended use.

The type designation and serial number are printed on the rating plate.

- ▶ Write down the serial number in the table below. You will be required to state the product details when contacting Hilti Service or your local Hilti organization to inquire about the product.

Product information

Type:	BX 3-ME
Generation:	02
Serial number:	

1.5 Declaration of conformity

We declare, on our sole responsibility, that the product described here complies with the applicable directives and standards. A copy of the declaration of conformity can be found at the end of this documentation.

The technical documentation is filed here:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH | Tool Certification | Hiltistrasse 6 | 86916 Kaufering, Germany

2 Safety

2.1 General power tool safety warnings

WARNING

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

Work area safety

- ▶ **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- ▶ **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Personal safety

- ▶ **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.



- ▶ **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- ▶ **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- ▶ **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- ▶ **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ **Disconnect the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ▶ **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Battery tool use and care

- ▶ **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- ▶ **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- ▶ **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- ▶ **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

- ▶ **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

2.2 Tacker safety warnings

- ▶ **Always assume that the tool contains fasteners.** Careless handling of the fastening tool can result in unexpected firing of nails causing personal injury.
- ▶ **Do not point the tool towards yourself or anyone nearby.** A nail will be ejected by the tool if it is triggered unexpectedly, possibly leading to injury.
- ▶ **Do not actuate the tool unless the tool is placed firmly against the workpiece.** If the tool is not in contact with the workpiece, the fastener may be deflected away from your target.
- ▶ **Disconnect the tool from the power source when the fastener jams in the tool.** While removing a jammed fastener, the fastening tool may be accidentally activated if it is plugged in.
- ▶ **Use caution while removing a jammed fastener.** The mechanism may be under tension and the nail may be forcefully ejected while attempting to free a jam.

- ▶ **When fastening electrical cables, make sure the cables are not energized. Hold the fastening tool only by insulated gripping surfaces. Use only fasteners designed for electrical cable installations. Check that the fastener has not damaged the insulation of the electrical cable.** A nail that damages the insulation of electric cables can lead to electric shock and fire hazards.

2.3 Safety instructions

Basic information concerning safety

⚠ WARNING! Read all safety precautions and other instructions. Failure to observe the safety precautions and other instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all safety precautions and instructions for future reference.

Requirements to be met by users

- ▶ Only authorized, appropriately trained persons may operate or service this tool.

Personal protective equipment

- ▶ You and any other persons in the vicinity must wear suitable eye protection and a hard hat while the tool is in use.
- ▶ Wear ear protectors.
 - ◀ Exposure to noise can cause hearing loss.

Personal safety

- ▶ Observe the information printed in the operating instructions concerning operation, care and maintenance.
- ▶ Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a direct fastening tool. Don't use the tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Take a break if you experience pain or feel unwell. A moment of inattention while operating tools may result in serious personal injury.
- ▶ Avoid working in awkward body positions. Make sure you work from a safe stance and stay in balance at all times.
- ▶ Wear non-skid shoes.
- ▶ Never pull the fastener guide or fastener back with your hand.
 - ◀ Under certain circumstances, the tool could be made ready to fire by pulling the fastener guide or the fastener back by hand. When the tool is ready to fire, fasteners or the piston could be driven inadvertently into parts of the body.
- ▶ Keep the arms slightly bent while operating the tool (do not straighten the arms).
- ▶ Keep other people away from the working area, especially children.

Use and care of direct fastening tools

⚠ WARNING! Danger of fasteners penetrating right through. Before driving fasteners, check to make sure that no one is present behind or below the object into which the fastener is to be driven.

- ▶ Before beginning the work, carry out a test by driving 2 fasteners into the material you are working on.
- ▶ Use the right tool for the work you are carrying out. Do not use the tool for purposes for which it was not intended. Use it only as directed and when in faultless condition.
- ▶ Never leave a loaded tool unattended.
- ▶ Transport and store the tool in a secured toolbox.
- ▶ Always unload the tool (remove fasteners) before cleaning, maintenance, changing the fastener guide, before work breaks and before storing the tool.
- ▶ When not in use, the tool should be unloaded and stored in a locked, dry place where it is inaccessible to children.
- ▶ Check the tool and the accessories for any damage. Check that moving parts function faultlessly, without sticking, and that no parts are damaged.
 - ◀ All parts must be fitted correctly and fulfill all conditions necessary for correct operation of the tool. Damaged parts must be properly repaired or replaced by **Hilti Service** unless otherwise stated in the operating instructions.
- ▶ Before driving fasteners, check that there is no electrical wiring behind the surface on which you are working.
- ▶ Do not attempt to drive fasteners into unsuitable materials.
 - ◀ Unsuitable materials include welded steel and cast steel, cast iron, glass, marble, plastic, bronze, brass, copper, insulating material, hollow brick, ceramic brick, thin sheet metal (< 4 mm) and cellular concrete. Driving a fastener into these materials may cause the fastener to break, shatter or to be driven right through.
- ▶ Pull the trigger only when the tool is fully pressed against the working surface at right angles.



- ▶ When driving fasteners, always hold the fastening tool at right angles to the working surface in order to prevent the fastener being deflected by the surface.
- ▶ Keep the grips dry, clean and free from oil and grease.
- ▶ Never drop the tool.
- ▶ Do not use the magazine as a grip.
- ▶ Do not use the tool in places where there is a risk of fire or explosion unless the tool is specially approved for this type of use.
- ▶ Never drive fasteners into existing holes unless this is recommended by **Hilti** (e.g. DX-Kwik).

Workstation

- ▶ Keep the workplace tidy. Objects which could cause injury should be removed from the working area.
 - ◀ Untidiness in the working area can lead to accidents.
- ▶ Make sure that the working area is well lit and well ventilated.

Mechanical safety rules

- ▶ Do not tamper with or modify the tool or parts of it, especially the piston.
- ▶ Use only fasteners of a type approved for use with the tool.

Thermal safety rules

- ▶ Do not exceed the recommended maximum fastener driving rate.
- ▶ If the tool has overheated, allow it to cool down.
- ▶ Do not dismantle the tool while it is hot. Allow the tool to cool down.

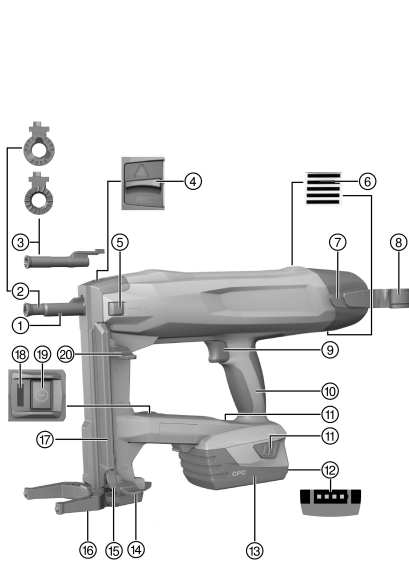
2.4 Battery use and care

- ▶ Observe the special regulations and instructions applicable to the transport, storage and use of Li-ion batteries.
- ▶ Do not expose batteries to high temperatures, direct sunlight or fire.
- ▶ Do not disassemble, crush or incinerate batteries and do not subject them to temperatures over 80 °C.
- ▶ Do not use or charge batteries that have suffered mechanical impact, have been dropped from a height or show signs of damage. In this case, always contact your **Hilti Service**.
- ▶ If the battery is too hot to touch it may be defective. In this case, place the product in a non-flammable location, well away from flammable materials, where it can be kept under observation and allowed to cool down. In this case, always contact your **Hilti Service**.



3 Description

3.1 Product overview



- ① Nosepiece
- ② Fastener guide X-FG B3-ME
- ③ Fastener guide X-FG B3-IF
- ④ Fastener guide locking mechanism
- ⑤ Single-nail selector switch
- ⑥ Air vents
- ⑦ Belt hook
- ⑧ Scaffold hook
- ⑨ Safety trigger
- ⑩ Grip
- ⑪ Release buttons
- ⑫ Charge state indicator
- ⑬ Li-ion battery
- ⑭ Nail pusher, locked position
- ⑮ Nail pusher release mechanism
- ⑯ Support leg
- ⑰ Magazine
- ⑱ Status indicator
- ⑲ On/off button
- ⑳ Nail pusher, unlocked position

3.2 Intended use

The product is a hand-held, cordless fastening tool for indoor use. It is designed to drive specially manufactured fasteners (nails) into concrete, steel, masonry, sand-lime block and other materials suitable for use of the direct fastening technique. The product is also designed to fasten electrical cables with clips if the appropriate fasteners are used. Use only approved fasteners in combination with their corresponding fastener guide (see the section headed "Technical data").

The fastening tool, battery and fasteners together form a technical entity. This means that trouble-free fastening with this fastening tool can be ensured only when the **Hilti** fasteners and chargers and batteries recommended by **Hilti** are used. The fastening and application recommendations made by **Hilti** apply only when these conditions are observed.

- ▶ The fastening tool is for hand-held use only.
- ▶ Misuse of the fastening tool must be ruled out. Misuse of the fastening tool includes triggering in single-fastener mode without a nail inserted in the fastener guide, driving nails into very soft materials (e.g. wood), driving single nails when the tool is set to magazine operation, and driving nails into materials that are too hard (e.g. high-strength steel or very hard natural stone).
- ▶ Use only **Hilti** Li-ion batteries of the B 22 series with this product.
- ▶ Use only **Hilti** battery chargers of the C 4/36 series to charge these batteries.

3.3 Safety devices

In magazine mode, the nail detector prevents triggering without a nail loaded, which could damage the fastening tool.

The contact pressure safety device is intended to prevent the free flying of nails (i.e. actuation and driving a nail when the nosepiece is not in contact with the workpiece). In magazine mode, the fastening tool can be pressed against the surface and triggered only when a nail is loaded in the tool.



To use the tool in single-fastener mode, you have to press the single-fastener mode switch before pressing the fastening tool against the working surface.

3.4 Features

The fastening tool has an ergonomic, non-slip, vibration-absorbing grip and a support leg. The tool is protected from overloading by electronic overload protection and from overheating by temperature monitoring.

3.5 Bluetooth

The product has a Bluetooth interface. Wireless communication via Bluetooth is possible as soon as the battery has been fitted and the fastening tool switched on at the on/off button.

Data transfer continues for three hours after the tool has switched to standby mode or after the tool has been switched off at the on/off button.

To deactivate Bluetooth manually, press and hold down the on/off button for at least 5 seconds until the LED shows blue twice.

When the battery is removed, no further data are transferred.

Bluetooth is not available in all markets.

3.6 Status indicator

The status indicator provides information about the status of the fastening tool.

Status	Meaning
Off	<ul style="list-style-type: none"> The fastening tool is switched off
The LED shows green.	<ul style="list-style-type: none"> The fastening tool is switched on and ready for use
The LED flashes green every 3 seconds.	<ul style="list-style-type: none"> The fastening tool is in stand-by mode. Press the nose of the tool against the working surface to switch it on
The LED flashes green.	<ul style="list-style-type: none"> The fastening tool is too hot or the battery has insufficient power; see "Troubleshooting"
The LED flashes red.	<ul style="list-style-type: none"> Malfunction; see "Troubleshooting"
The LED shows red.	<ul style="list-style-type: none"> Malfunction; see "Troubleshooting"

3.7 Indication of battery charge status

When one of the battery release buttons is pressed the display indicates the battery's state of charge.



Reliable indication of the charge status is not possible while a fastener is being driven or immediately after a fastener is driven.

Status	Meaning
All four LEDs light green.	<ul style="list-style-type: none"> Charge status is 75 % to 100 %.
Three LEDs light green.	<ul style="list-style-type: none"> Charge status is 50 % to 75 %.
Two LEDs light green.	<ul style="list-style-type: none"> Charge status is 25 % to 50 %.
One LED lights green.	<ul style="list-style-type: none"> Charge status is 10 % to 25 %.
One LED blinks green.	<ul style="list-style-type: none"> Charge status is below 10 %. The tool is ready for use.

3.8 Batteries

Battery performance drops at low temperatures.

When battery performance drops, it takes longer (than with a fully charged battery) until the fastening tool is ready to drive the next fastener.

If you continue to operate the fastening tool after battery performance drops, the fastening tool will switch itself off automatically before damage to the battery occurs.

3.9 Items supplied

BX 3-ME fastening tool, operating instructions.

You can find other system products approved for your product at your local **Hilti** Center or online at: www.hilti.com

4 Technical data

4.1 Fastening tool

Weight in accordance with EPTA procedure 01/2003	B 22/2.6 Li-Ion (02)	3.8 kg
	B 22/3.0 Li-Ion (01)	3.9 kg
	B 22/5.2 Li-Ion (01)	4.1 kg
Nail length (collated nails)		14 mm ... 24 mm
Nail length (single nails)		30 mm ... 36 mm
Nail diameter		3.0 mm
Magazine capacity		20 nails
Compression stroke		12 mm
Contact pressure		50 N ... 70 N
Application temperature (ambient temperature)		-15 °C ... 50 °C
Recommended maximum fastening rate		650/h
Rated voltage		21.6 V
Frequency		2,400 MHz ... 2,483.5 MHz
Maximum emitted transmission power		-11.9 dBm

4.2 Battery

Battery operating voltage	21.6 V
Ambient temperature	-17 °C ... 60 °C
Storage temperature	-20 °C ... 40 °C

4.3 Noise information and vibration values

The sound pressure and vibration values given in these instructions have been measured in accordance with a standardized test and may be used to compare one power tool with another. They may be used for a preliminary assessment of exposure. The data given represents the main applications of the power tool. However, if the power tool is used for different applications, with different accessories or is poorly maintained, the data may vary. This may significantly increase exposure over the total working period. An accurate estimation of exposure should also take into account the times when the tool is switched off, or when it is running but not actually being used for a job. This may significantly reduce exposure over the total working period. Set out additional safety measures to protect the operator from the effects of noise and/or vibration, such as: Maintaining the power tool and accessories, keeping the hands warm, reorganization of work patterns.

Noise and vibration information (measured in accordance with EN 60745-2-16)

Typical A-rated emission sound pressure level, L_{WA} (when driving nails into concrete and steel)	100 dB
Typical A-rated emission sound pressure level, L_{pA} (when driving nails into concrete and steel)	89 dB
Uncertainty for the specified sound levels, K	3 dB

Total uniaxial vibration values (in z-direction)

Vibration emission value, a_h (when driving nails into concrete and steel)	2.5 m/s ²
Uncertainty, K	1.5 m/s ²



5 Preparing the tool for use

5.1 Charging the battery

1. Remove the battery. → page 9
2. Charge the battery in accordance with the information provided in the operating instructions for the charger.

5.2 Inserting the battery

In order to achieve maximum battery lifetime, replace the discharged battery with a fully charged battery as soon as there is a clearly perceptible drop in battery performance.

1. Check that the contacts on the battery and on the tool are free of foreign matter.
2. Insert the battery, making sure that it engages with an audible click.
 - ◀ When you insert the battery the charge status LEDs show briefly.

CAUTION

A falling battery presents a hazard. If the battery is not secured correctly it may drop out and fall while the work is in progress.

- ▶ Always check that the battery is securely seated.
3. Check that the battery is securely seated in the fastening tool.

5.3 Removing the battery

1. Switch off the fastening tool. → page 11
2. Press and hold down the two release buttons.
3. Pull the battery to the rear and out of the device.

5.4 Removing the fastener guide

1. Switch off the fastening tool. → page 11
2. Remove the battery. → page 9
3. Pull the nail pusher down until it engages.
4. Unload the magazine. → page 12
5. Slide the fastener guide locking catch as far as it will go in the direction of the arrow.
 - ◀ The fastener guide will be released.
6. Remove the fastener guide.

5.5 Inserting the fastener guide

1. Switch off the fastening tool. → page 11
2. Remove the battery. → page 9
3. Pull the nail pusher down until it engages.
4. Unload the magazine. → page 12
5. Slide the fastener guide locking catch as far as it will go in the direction of the arrow and hold it in this position.
6. Slide the fastener guide into the nosepiece until it is heard to engage.
7. Release the fastener guide locking catch.
 - ◀ The fastener guide jumps to the middle position.
8. Grip and pull the fastener guide to check that it is securely seated.

5.6 Working safely with the belt and scaffold hook

- ▶ Before beginning work, make sure that the scaffold hook is securely attached to the tool.
- ▶ Use the scaffold hook only when necessary. Lay the tool down in a safe place when it is not in use for a long period.

5.7 Loading the fastening tool with nails

5.7.1 Loading for magazine operation

WARNING

Risk of crushing! Allowing the nail pusher to snap back under spring pressure may result in finger injuries and cause damage to the fastening tool.

▶ When pulling the nail pusher down, take care to ensure that it engages securely. Do not allow the nail pusher to jump back under spring pressure.

1. Pull the nail pusher down until it engages.
2. Slide the nail strip(s) into the magazine (a maximum of 2 strips of 10 nails per strip).
3. Hold the nail pusher securely and press the nail pusher release mechanism.
4. Guide the nail pusher back.

5.7.2 Loading for single-fastener mode

CAUTION

Crush hazard! If it is allowed to snap back, the nail pusher can cause injuries and damage the fastening tool.

▶ When you pull down the nail pusher make sure it engages securely. Do not allow the nail pusher to snap back.

1. Pull the nail pusher down until it engages.
2. Slide the nail strip(s) out of the magazine and check that the magazine is empty.



Damage to the fastening tool can result if you do not remove all the nails from the magazine before using the tool in single-fastener mode.

3. Hold the nail pusher securely and press the nail pusher release mechanism.
4. Guide the nail pusher back.
5. Insert the nail into the recess in the fastener guide. Optionally, you can then also fit an approved fastening element on to the nose of the fastener guide.



Attempting to drive a fastener with more than one nail in the fastener guide can cause damage to the fastening tool. When operating the tool in single-fastener mode, load only one nail into the fastener guide.

6. Activate the single-fastener selector switch.
 - ◀ The single-fastener switch engages with an audible click.



Pulling the nail pusher down a few centimeters will disengage the single-fastener switch.

6 Operation

6.1 Using the support leg

On an even working surface, the support leg makes it easier to hold the fastening tool perpendicular as attention then only has to be paid to lateral alignment. On uneven surfaces it might be necessary to retract the support leg in order to ensure that the fastener guide is perpendicular to the working surface.

6.1.1 Retracting the support leg

CAUTION

Risk of pinching the fingers! When folding the support leg back there is a risk of trapping and pinching the fingers between the support leg and the casing of the tool.

▶ Hold the fastening tool by the grip when extending/retracting the support leg.

1. Push against the support leg to release it from its engaged position.
2. Pivot the support leg back through about 180°.
3. Push against the support leg from below until it engages in the retracted position.



6.1.2 Extending the support leg

CAUTION

Risk of pinching the fingers! When folding the support leg back there is a risk of trapping and pinching the fingers between the support leg and the casing of the tool.

- ▶ Hold the fastening tool by the grip when extending/retracting the support leg.

1. Push against the support leg to release it from its engaged position.
2. Pivot the support leg forward through about 180°.
3. Push against the support leg from below until it engages in the extended position.

6.2 Switching the fastening tool on/off

6.2.1 Switching on the fastening tool

WARNING

Risk of injury! Pressing the nosepiece of the fastening tool against a part of the body may lead to serious injury due to inadvertent firing and release of a fastener.

- ▶ **Never press the nosepiece of the tool against your hand or any other part of the body.**

- ▶ Press the on/off button.
 - ◀ The spring mechanism audibly builds up tension and the status indicator shows green.



When battery performance drops, tensioning of the spring mechanism takes longer than with a fully charged battery.

Battery performance drops at low temperatures.

If you continue to operate the fastening tool after battery performance drops, the fastening tool will switch itself off automatically before damage to the battery cells occurs.

6.2.2 Switching off the fastening tool

- ▶ Press the on/off button.
 - ◀ The spring mechanism audibly relieves its tension and the status indicator goes out.

6.3 Driving a nail

WARNING

Risk of injury by flying parts! When driving a fastener, there is a risk of injury to the body and eyes caused by splintered fragments of the workpiece and by flying parts of the nail strip.

- ▶ **Wear personal protective equipment and always wear protective glasses and protective gloves.** Other persons in the vicinity must also wear eye protection and a hard hat.

WARNING

Risk of injury! Pressing the nosepiece of the fastening tool against a part of the body may lead to serious injury due to inadvertent firing and release of a fastener.

- ▶ **Never press the nosepiece of the tool against your hand or any other part of the body.**

1. Switch on the fastening tool. → page 11
2. Hold the fastening tool perpendicular to the working surface and press it against the surface, pushing the fastener guide in as far as it will go.
3. Drive the nail by pressing the safety trigger.
4. Lift the fastening tool completely clear of the working surface after driving a fastener.



The fastening tool switches itself off automatically if the fastener guide is pressed against the working surface for longer than 6 seconds without a nail being driven. The fastening tool can be switched on again by pressing the on/off button.



The fastening tool switches itself off automatically if it is not used for 6 minutes.

6.4 Switching off Bluetooth

- ▶ Press the on/off button for at least 5 seconds until the LED shows blue twice.
 - ◀ No further data transfer is possible.
 - ▼ Bluetooth is not available in all markets



Bluetooth can be deactivated if you are in a sensitive environment (e.g. a hospital) where use of Bluetooth is prohibited.

6.5 Removing nails from the fastening tool

6.5.1 Removing a nail when in magazine mode

1. Pull the nail pusher down until it engages.
2. Slide the nail downwards out of the magazine.
3. Hold the nail pusher securely and press the nail pusher release button.
4. Guide the nail pusher back to its original position.

6.5.2 Removing a nail when in single-fastener mode

- ▶ To remove a nail that has been inserted into the fastener guide, proceed in the same way as for removing a jammed nail (see → page 12).

6.6 Jammed nails

Individual nails may get stuck in the fastener guide. You can remove jammed nails from the fastener guide with the aid of the X-NP drift punch set. Accessories are available from your **Hilti** Center or can be ordered online at www.hilti.com.



WARNING

There is a risk of injury and damage to the fastening tool. Use of unsuitable items instead of the recommended genuine **Hilti** accessories may result in injury or damage to the fastening tool.

- ▶ To release a jammed nail, use only the recommended drift punch set.



CAUTION

Risk of injury by flying parts! Triggering the tool (attempting to drive a fastener) when foreign objects are present in the area around the fastener guide, or when a fastener is jammed in the fastener guide, may lead to injury caused by flying objects or fragments.

- ▶ Never attempt to remedy tool malfunctions by continuing to trigger the tool.

6.6.1 Releasing a jammed nail

1. Remove the fastener guide. → page 9
2. Fit the fastener guide into the supporting sleeve from the drift punch set.
3. Use the drift punch and a hammer to tap the jammed nail out of the fastener guide.
4. Insert the fastener guide. → page 9

7 Care and maintenance

7.1 Care and maintenance of cordless tools



WARNING

Risk of injury with battery inserted !

- ▶ Always remove the battery before carrying out care and maintenance tasks!

Care and maintenance of the tool

- Carefully remove stubborn dirt.
- Clean the air vents carefully with a dry brush.
- Use only a slightly damp cloth to clean the casing. Do not use cleaning agents containing silicone as these can attack the plastic parts.

Care of the Li-ion batteries

- Keep the battery free from oil and grease.



- Use only a slightly damp cloth to clean the casing. Do not use cleaning agents containing silicone as these may attack the plastic parts.
- Avoid ingress of moisture.

Maintenance

- Check all visible parts and controls for signs of damage at regular intervals and make sure that they all function correctly.
- Do not operate the cordless tool if signs of damage are found or if parts malfunction. Have the tool repaired by **Hilti Service** immediately.
- After cleaning and maintenance, fit all guards or protective devices and check that they function correctly.



To help ensure safe and reliable operation, use only genuine Hilti spare parts and consumables. Spare parts, consumables and accessories approved by Hilti for use with the product can be found at your local **Hilti Store** or online at: www.hilti.group | USA: www.hilti.com

7.2 Cleaning the inside of the nosepiece

1. Remove the fastener guide. → page 9
2. Clean the inside of the nosepiece.
3. Insert the fastener guide. → page 9

8 Transport and storage of cordless tools

Transport

CAUTION

Accidental starting during transport !

- ▶ Always transport your products with the batteries removed!
- ▶ Remove the battery.
- ▶ Transport the tool and batteries individually packaged.
- ▶ Never transport batteries in bulk form (loose, unprotected).
- ▶ Check the tool and batteries for damage before use after long periods of transport.

Storage

CAUTION

Accidental damage caused by defective or leaking batteries !

- ▶ Always store your products with the batteries removed!
- ▶ Store the tool and batteries in a place that is as cool and dry as possible.
- ▶ Never store batteries in direct sunlight, on heating units or behind a window pane.
- ▶ Store the tool and batteries in a place where they cannot be accessed by children or unauthorized persons.
- ▶ Check the tool and batteries for damage before use after long periods of storage.

9 Troubleshooting

If the trouble you are experiencing is not listed in this table or you are unable to remedy the problem by yourself, please contact **Hilti Service**.

Trouble or fault	Possible cause	Action to be taken
The spring element is not tensioned; no status indication.	The battery is empty.	▶ Change the battery.
	The battery is not fitted correctly.	▶ Insert the battery. → page 9
The spring element is not tensioned, the status indicator blinks green and 1 battery charge status LED blinks.	The battery is empty.	▶ Change the battery.
	Battery temperature too low.	▶ Allow the battery to warm up slowly to room temperature.
The spring element is not tensioned, the status indicator blinks green and 4 battery charge status LEDs blink.	The fastening tool has overheated.	▶ Allow the fastening tool to cool down.

Trouble or fault	Possible cause	Action to be taken
The spring element is not tensioned and the status indicator blinks red.	The fastener guide is not fitted correctly.	▶ Insert the fastener guide. → page 9
The spring element is not tensioned and the status indicator lights red.	System fault.	▶ Remove the battery. → page 9
		▶ Insert the battery. → page 9
The fastener guide cannot be pressed in and the status indicator lights green.	The magazine is empty.	▶ Load the magazine. → page 10
	The nail pusher is jammed.	▶ Remove the nail strips from the magazine and clean the magazine.
	Nail jammed in the fastener guide.	▶ Release the jammed nail. → page 12
The fastener guide is jammed in the pressed-in state.	Dirt between the fastener guide and the nosepiece.	▶ Clean the inside of the nosepiece. → page 13

10 Disposal

Most of the materials from which **Hilti** tools and appliances are manufactured can be recycled. The materials must be correctly separated before they can be recycled. In many countries, your old tools, machines or appliances can be returned to **Hilti** for recycling. Ask **Hilti** Service or your Hilti representative for further information.

Battery disposal

Improper disposal of batteries can result in health hazards from leaking gases or fluids.

- ▶ DO NOT send batteries through the mail!
- ▶ Cover the terminals with a non-conductive material (such as electrical tape) to prevent short circuiting.
- ▶ Dispose of your battery out of the reach of children.
- ▶ Dispose of the battery at your **Hilti Store**, or consult your local governmental garbage disposal or public health and safety resources for disposal instructions.



- ▶ Do not dispose of power tools, electronic equipment or batteries as household waste!

11 RoHS (Restriction of Hazardous Substances)

Click on the link to go to the table of hazardous substances: qr.hilti.com/r8843642.

There is a link to the RoHS table, in the form of a QR code, at the end of this document.

12 Manufacturer's warranty

- ▶ Please contact your local **Hilti** representative if you have questions about the warranty conditions.



1 נתונים על התיעוד

1.1 על אודות תיעוד זה

- קרא את תיעוד זה במלואו לפני השימוש הראשון. רק כך ניתן להבטיח עבודה בטוחה ונטולת תקלות.
- ציית להוראות הבטיחות והאזהרות שבתיעוד זה ולא להצניח על המוצר.
- שמור את הוראות ההפעלה תמיד בצמוד למוצר, והקפד להעביר אותו לאדם שאליו אתה מעביר את המוצר.

1.2 הסבר הסימנים

1.2.1 אזהרות

האזהרות מזהירות מפני סכנות בשימוש במוצר. במדריך זה מופיעות מילות המפתח הבאות:



סכנה

סכנה!

← מציינת סכנה מיידית, המובילה לפציעות גוף קשות או למוות.



אזהרה

אזהרה!

← מציינת סכנה אפשרית, שיכולה להוביל לפציעות גוף קשות או למוות.



זהירות

זהירות!

← מציינת מצב שעלול להיות מסוכן ולהוביל לפציעות או לנזקים לרכוש.

1.2.2 סמלים במסמך זה

הסמלים הבאים מופיעים בתיעוד זה:

	קרא את הוראות ההפעלה לפני השימוש
	הנחיות לשימוש ומידע שימושי נוסף
	טיפול נכון בחומרים למיחזור
	אין להשליך לפסולת הביתית מכשירים חשמליים וסוללות

1.2.3 סמלים באיורים

הסמלים הבאים משמשים באיורים:

	מספרים אלה מפנים לאיור המתאים בתחילת חוברת ההוראות
	המספרים באיורים משקפים את רצף הפעולות, והם עשויים להיות שונים מרצף הפעולות המצוינות בטקסט
	מספרי הפריטים מופיעים באיור סקירה ותואמים את המספרים במקרא סקירת המוצר
	סימן זה אמור לעורר את תשומת לבך המיוחדת בעת השימוש במוצר.
	תעבורת נתונים אלחוטית

1.3 סמלים ספציפיים למוצר

1.3.1 סמלים על המוצר

הסמלים הבאים מופיעים על המוצר:

	סימן פעולת חובה
--	-----------------

השתמש במגני עיניים	
השתמש במגני שמיעה	
השתמש בקסדת מגן	
זרם ישר	

1.4 פרטי המוצר

המוצרים של **Hilti** מיועדים למשתמש המקצועי, ורק אנשים מורשים, שעברו הכשרה מתאימה, רשאים לתפעל, לתחזק ולתקן אותם. אנשים אלה חייבים ללמוד באופן מיוחד את הסכנות האפשריות. המוצר המתואר והעדרים שלו עלולים להיות מסוכנים כאשר אנשים שלא עברו הכשרה מתאימה משתמשים בהם באופן לא מקצועי או כאשר משתמשים בהם שלא בהתאם לייעוד. שם הדגם והמספר הסידורי מצוינים על לוחית הדגם.

רשום את המספר הסידורי בטבלה הבאה. בכל פנייה לנציגינו או למעבדת שירות יש לציין את נתוני המוצר.

נתוני המוצר

דגם:	BX 3-ME
דור:	02
מספר סידורי:	

1.5 הצהרת תאימות

אנו מצהירים באחריותנו הבלעדית כי המוצר המתואר כאן תואם את התקנות והתקנים התקפים. בסוף תיעוד זה ישנו צילום של הצהרת התאימות.

התיעוד הטכני שמור כאן:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

2 בטיחות

2.1 הוראות בטיחות כלליות לכלי עבודה חשמליים

⚠ אזהרה! קרא את כל ההנחיות והוראות הבטיחות. אי ציות להוראות הבטיחות ולהנחיות עלול להוביל להתחשמלות, לשרפה ו/או לפציעות קשות.

שמור את כל הוראות הבטיחות וההנחיות לעיון בעתיד.

בטיחות במקום העבודה

- ◀ **שמור על אזור העבודה שלך כקי ודאג לתאורה מספקת.** חוסר סדר או תאורה לקויה במקום העבודה עלולים לגרום לתאונות.
- ◀ **אין להפעיל את כלי העבודה החשמלי בסביבה שקיימת בה סכנת פיצוץ או שישנם בה נוזלים, גזים או אבק דליקים.** כלי עבודה חשמליים יוצרים ניצוצות, שעלולים להצית את האבק או האדים.
- ◀ **הרחק ילדים ואנשים אחרים מכלי העבודה החשמלי במהלך השימוש בו.** אם דעתך תוסח אתה עלול לאבד את השליטה במכשיר.

בטיחות בחשמל

- ◀ **מנע מגע של הגוף במשטחים מוארקים, כגון צינורות, גופי חימום, תנורים ומקררים.** קיימת סכנה גבוהה להתחשמלות כאשר הגוף שלך מוארק.
- ◀ **הרחק כלי עבודה חשמליים מגשם או רטיבות.** חדירת מים לכלי העבודה החשמלי מגדילה את הסיכון להתחשמלות.

בטיחות של אנשים

- ◀ **היה ערבי, שים לב למה שאתה עושה, ופעל בתבונה כאשר אתה עובד עם כלי עבודה חשמלי. אל תפעיל כלי עבודה חשמליים כשאתה עייף או תחת השפעת סמים, אלכוהול או תרופות.** די ברגע אחד של חוסר תשומת-לב בדמן השימוש בכלי העבודה החשמלי כדי לגרום פציעות קשות.
- ◀ **לבש תמיד ציוד מגן ומשקפי מגן.** לבישת ציוד מגן אישי, כגון מסכת אבק, נעלי בטיחות מונעות החלקה, קסדת מגן או מגני שמיעה - בהתאם לסוג השימוש בכלי העבודה החשמלי - מקטינה את הסיכון לפציעות.
- ◀ **מנע הפעלה בשוגג.** לפני שאתה מחבר את הסוללה, מרים או נושא את כלי העבודה החשמלי ודא שהוא כבוי. אל תניח את אצבעך על המתג בדמן שאתה נושא את המכשיר ואל תחבר אותו לאספקת החשמל כאשר הוא מופעל, אחרת עלולות להיגרם תאונות.
- ◀ **הרחק כלי כוונת או מפתחות ברגים לפני שאתה מפעיל את כלי העבודה החשמלי.** כלי עבודה או מפתחות הנמצאים בקרבת חלקים מסתובבים עלולים לגרום פציעות.
- ◀ **הימנע מתנוחות גוף לא כבונות.** עמוד באופן יציב ושמור תמיד על שיווי משקל. כך תוכל לשלוט טוב יותר בכלי העבודה החשמלי במצבים לא צפויים.

- ◀ לבש בגדים מתאימים. אל תלבש בגדים רחבים או תכשיטים. הרחק את השער, הבגדים וכפפות מחלקים נעים. בגדים רופפים, תכשיטים ושיער ארוך עלולים להיתפס בחלקים נעים.
- ◀ כאשר ניתן להתקין התקני שאיבת אבק ולכידה יש לוודא שהם מחוברים לחשמל, ויש להקפיד להשתמש בהם בצורה נכונה. שימוש בהתקן שאיבת אבק מקטין את הסכנות הנובעות מהאבק.

שימוש וטיפול בכלי העבודה החשמלי

- ◀ אל תפעיל עומס רב מדי על המכשיר. השתמש בכלי העבודה החשמלי המתאים לעבודה שאתה מבצע. כלי העבודה החשמלי המתאים מנטיח לך עבודה טובה ובטוחה יותר בתחום ההספק הנכון.
- ◀ אל תשתמש בכלי העבודה אם המתג שלו אינו תקין. כלי עבודה חשמלי שלא ניתן עוד להפעיל או לכבות אותו מהווה סכנה ויש לתקנו.
- ◀ לפני ביצוע כוונים במכשיר, החלפת אביזר או אפסון המכשיר הקפד להסיר את הסוללה. אמצעי זהירות זה מונע הפעלה בשוגג של כלי העבודה החשמלי.
- ◀ שמור כלי עבודה חשמליים שאינם בשימוש הרחק מהישג ידם של ילדים. אל תאפשר לאנשים שאינם יודעים כיצד להשתמש במכשיר או שלא קראו את הוראות להשתמש במכשיר. כלי עבודה חשמליים הם מסוכנים כאשר משתמשים בהם אנשים חסרי ניסיון.
- ◀ טפל בכלי העבודה החשמלי בקפדנות. בדוק אם החלקים הנעים פועלים בצורה חלקה ואינם נתקעים, אם ישנם חלקים שבורים או מקולקלים המשבשים את הפעולה התקינה של כלי העבודה החשמלי. לפני השימוש במכשיר דאג לתיקון חלקים לא תקינים. תאונות רבות נגרמו עקב תחזוקה לקויה של כלי עבודה חשמליים.
- ◀ שמור על כלי החיתוך חדים ונקיים. כלי חיתוך מטופלים היטב, שלהביהם חדים נתקעים פחות וקלים יותר לתפעול.
- ◀ השתמש בכלי העבודה החשמלי, באביזרים, בכלי העבודה הנוספים וכן הלאה בהתאם להוראות אלה. התחשב בתנאי העבודה ובפעולה שעליך לבצע. שימוש בכלי העבודה החשמלי למטרות אחרות מאלה שלשמן הוא מיועד עלול להיות מסוכן.

שימוש וטיפול בכלי עבודה נטענים

- ◀ טען את הסוללות רק במטענים שהומלצו על ידי היצרן. טעינה של סוללה במטען המיועד לטעינה של סוללות מסוג אחר עלולה לגרום לשרפה.
- ◀ השתמש לשם כך רק בסוללות המתאימות לכלי העבודה החשמלי. שימוש בסוללות אחרות עלול לגרום לשרפות.
- ◀ שמור סוללות שאינן בשימוש הרחק ממהדקי נייר משרדיים, ממטבנות, מפתחות, מסמרים, ברגים או חפצים מתכתיים קטנים אחרים שיכולים לגשר בין המגעים. קצר בין מגעי הסוללה עלול לגרום לכוויות או לשרפה.
- ◀ שימוש שגוי עלול לגרום לדליפת נוזלים מהסוללה. אל תיגע בנוזלים אלה. נוזל סוללות שדלף עלול לגרום לגירויים בעור ולכוויות. אם נגעת בו במקרה, שטוף את האזור במים. אם הנוזל נוגע בעיניים, פנה לרופא.

שירות

- ◀ דאג לתיקון כלי העבודה החשמלי שלך רק בידי טכנאים מוסמכים, המשתמשים בחלקי חילוף מקוריים בלבד. כך תבטיח שמירה על בטיחות העבודה במכשיר.

2.2 הוראות בטיחות באקדחי מסמרים

- ◀ עליך להניח תמיד כי ישנם מסמרים בכלי העבודה החשמלי. שימוש קל דעת באקדח המסמרים עלול לגרום לירי בלתי צפוי של מסמרים לפציעות.
- ◀ אל תכוון את כלי העבודה החשמלי לכיוונך או לכיוון אנשים אחרים. ירי בשוגג יגרום לשרחור המסמר, מה שעלול לגרום לפציעות.
- ◀ אין להפעיל את כלי העבודה החשמלי לפני שהוא מוצמד בחוזקה לחלק שבעבודה. אם אין מגע בין כלי העבודה החשמלי לחלק שבעבודה, המסמר עלול להיחדף מהמקום.
- ◀ אם נתקע מסמר בכלי העבודה החשמלי יש לנתק את כלי העבודה החשמלי או מהסוללה. בעת הוצאת מסמר תקוע מהמכשיר בזמן שהוא מחובר לאספקת חשמל עלולה להתרחש ירייה בשוגג.
- ◀ היה זהיר בעת הוצאת מסמר תקוע. המערכת עשויה להיות דרוכה, כך שיהמסמר יפלט בעוצמה בזמן שאתה מנסה לשחרר את ההיתקעות.
- ◀ בעת חיבור קווי חשמל יש לוודא שהמתח אליהם מנותק. אחוז רק באזורי האחיזה המבודדים באקדח המסמרים. השתמש רק במסמרים המתאימים להתקנת קווי חשמל. ודא שהמסמר אינו פוגע בבידוד של קו החשמל. מסמר שפגע בבידוד של כבל החשמל עלול לגרום להתחשמלות ולשרפה.

2.3 הוראות בטיחות

הערות בטיחות בסיסיות

⚠ אזהרה! קרא את כל ההנחיות והוראות הבטיחות. אי ציות להוראות הבטיחות ולהנחיות עלול להוביל להתחשמלות, לשרפה ו/או לפציעות קשות.

שמור את כל הוראות הבטיחות וההנחיות לעיון בעתיד.

דרישות מהמשתמש

- ◀ רק מי שהוסמך לכך ועבר הכשרה מתאימה רשאי לתפעל ולתחזק את המכשיר.

ציוד מגן אישי

- ◀ אתה והאנשים בקרבת מקום צריכים ללבוש משקפי מגן וקסדה בזמן השימוש.

- ◀ לבש במגני שמיעה.
- ▶ רעשים חזקים מדי עלולים לפגוע בשמיעה.

בטיחות של אנשים

- ◀ ציית להנחיות ההפעלה, הטיפול והתחזוקה המצוינות בהוראות ההפעלה.
- ◀ היה ערני, שים לב למה שאתה עושה, ופעל בתבונה כאשר אתה עובד עם אקדחי מסמרים. אל תשתמש במכשיר כאשר אתה עייף או תחת השפעת סמים, אלכוהול או תרופות. הפסק לעבוד אם אינך חש בטוב או שיש לך כאבים. די ברגע אחד של חוסר תשומת לב בעת השימוש במכשיר כדי לגרום לפציעות קשות.
- ◀ עבוד תמיד בתנוחה נוחה. עמוד באופן יציב ושומר תמיד על שיווי משקל.
- ◀ לבש נעלי עבודה מונעות החלקה.
- ◀ עולם אין למשוך אחורה ידנית את מוליך המסמרים או את רכיבי החיבור.
- ▶ משיכה ידנית לאחור של מוליך המסמרים או רכיב חיבור עשויה להעביר את המכשיר למצב מוכן לירי. מצב זה מאפשר החדרה גם לאברי גוף.
- ◀ שמור על זרועות מכופפות (לא תנוחות) בזמן העבודה במכשיר.
- ◀ הרחק אנשים אחרים, ובמיוחד ילדים, מטווח הפעולה במהלך העבודה.

טיפול ושימוש קפדניים בכלי עבודה להתקנות

- ⚠ **אזהרה! סכנה מרכיבי חיבור חודרים!** לפני ההחדרה של רכיבי חיבור יש לוודא שאיש אינו נמצא מאחורי החלק שאליו מחזירים את רכיב החיבור.
- ◀ לפני תחילת העבודה נעץ בחומר שני רכיבי חיבור לניסיון.
- ◀ השתמש במכשיר המתאים לעבודה שלך. אין להשתמש במכשיר למטרות שלא לשמן הוא יועד, אלא רק בהתאם לייעודו וכשהוא תקין לגמרי.
- ◀ אין להשאיר מכשיר טעון ללא השגחה.
- ◀ יש להוביל או לאחסן את המכשיר רק במזווה מאובטחת.
- ◀ יש להקפיד לפרוק את המכשיר לפני ביצוע עבודות ניקוי, טיפול ותחזוקה, לפני החלפת מוליך המסמרים וכן לאחר הפסקת העבודה או לפני אחסון (רכיב חיבור).
- ◀ מכשירים שאינם בשימוש יש לאחסן פרזקים במקום סגור, הרחק מהישג יד של ילדים.
- ◀ יש לבדוק את המכשיר והאביזרים לאיתור נזקים אפשריים. בדוק שהחלקים הנעים פועלים בצורה תקינה לגמרי ואינם נתקעים או פגומים.
- ▶ כדי להבטיח עבודה תקינה של המכשיר כל החלקים חייבים להיות מותקנים בצורה נכונה וכל התנאים חייבים להתמלא. חלקים שניזוקו יש להביא לתיקון או להחלפה במעבדת שירות של Hilti, אלא אם צוין אחרת בהוראות ההפעלה.
- ◀ בדוק אם ישנם כבלי חשמל במקום המיועד להחדרת אביזר החיבור.
- ◀ אין להחזיר רכיבי חיבור לחומר שאינו מתאים.
- ▶ חומרים לא מתאימים הם פלדה מרוחקת ופלדה יצוקה, ברזל יצוק, זכוכית, שיש, פלסטיק, ארד, פליד, נחושת, חומר בידוד, לבני עץ, לבני קרמיקה, פחים דקים (> 4 מ"מ) ואיטונג. החדרה לחומרים אלה עלולה לגרום לשבירה, לפיצוץ של החומר או לחדירה מלאה דרך החומר.
- ◀ לחץ על ההדק רק כאשר המכשיר מוצמד בזווית ישרה לגמרי לחומר.
- ◀ בעת החדרה יש להחזיק את אקדח המסמרים בזווית ישרה לחומר, כדי למנוע סטייה של רכיב החיבור מהחומר.
- ◀ שמור על ידיות האחיזה יבשות, נקיות וללא שמן או גריז.
- ◀ מנע נפילה של המכשיר.
- ◀ אין להשתמש במחסנית כידית אחיזה.
- ◀ אין להשתמש במכשיר במקומות שקיימת בהם סכנה לשרפה או לפיצוץ, אלא אם התקבל אישור מיוחד.
- ◀ אין להחזיר רכיבים לחורים קיימים, אלא אם הומלץ על ידי Hilti (כגון DX-Kwik).

מקום העבודה

- ◀ שמור על סדר במקום העבודה שלך. הרחק מסביבת העבודה חפצים שעלולים לפצוע אותך.
- ▶ אי-סדר במקום העבודה עלול לגרום לתאונות.
- ◀ דאג לתאורה טובה ולאורור טוב באזור העבודה.

אמצעי בטיחות מכניים

- ◀ אין לבצע כל מניפולציה או שינוי במכשיר, ובמיוחד לא בבריח.
- ◀ יש להשתמש רק ברכיבי חיבור שאושרו ויועודו למכשיר זה.

אמצעי בטיחות תרמיים

- ◀ אין לחרוג מתדירות החדרה המרבית המומלצת.
- ◀ אם המכשיר התחמם מדי, יש לאפשר לו להתקרר.
- ◀ אין לפרק את המכשיר כאשר הוא חם. אפשר למכשיר להתקרר.

2.4 טיפול ושימוש קפדניים בסוללות בטענות

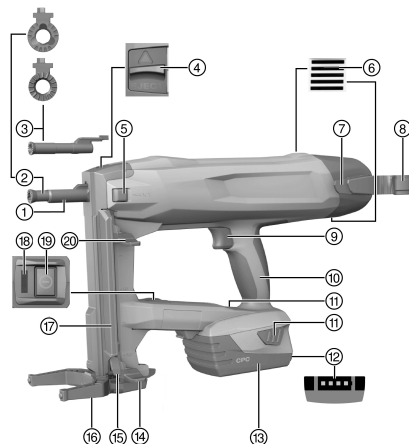
- ◀ ציית לתקנות בנוגע לטענות הסוללות, אסון והפעלה של סוללות בטענות מסוג ליתיום-יון.
- ◀ הרחק את הסוללות ממקומות חמים מאוד, מקרינת שמש ישירה ומאש.

- ▶ אין לפרק, למעוך, לחמם למטפרטורה גבוהה מ-80°C או לשרוף את הסוללות הנטענות.
- ▶ אן להשתמש או לטעון סוללות שקיבלו מכה, שנפלו מגובה גבוה ממטר או שניזוקו באופן אחר. במקרה כזה יש ליצור קשר עם השירות של Hilti.
- ▶ אם הסוללה חמה כל כך שלא ניתן לגעת בה, ייתכן שהיא אינה תקינה. העמד את המוצר במקום ולדליק במרחק מספיק מחומרים דליקים, כך שתוכל להשיגיה על הסוללה, ואפשר לה להתקרר. במקרה כזה יש ליצור קשר עם השירות של Hilti.

3 תיאור

3.1 סקירת המוצר

- | | |
|-------------------------|---|
| קנה המכשיר | ① |
| מוליך מסמרים X-FG B3-ME | ② |
| מוליך מסמרים X-FG B3-IF | ③ |
| נעילת מוליך המסמרים | ④ |
| מתג החדרה בודדת | ⑤ |
| חריצי אוורור | ⑥ |
| תפס לחגורה | ⑦ |
| וו תלייה | ⑧ |
| הדק בטיחות | ⑨ |
| ידית אחיזה | ⑩ |
| לחצני שחרור | ⑪ |
| חיווי רמת טעינה | ⑫ |
| סוללת ליתיום-יון | ⑬ |
| דוחף מסמרים, מצב נעול | ⑭ |
| משחרר דוחף המסמרים | ⑮ |
| רגלית | ⑯ |
| מחסנית | ⑰ |
| חיווי מצב | ⑱ |
| לחצן הדלקה/כיבוי | ⑲ |
| דוחף מסמרים, מצב משוחרר | ⑳ |



3.2 שימוש בהתאם ליעוד

המוצר הוא אקדח מסמרים ידני, המופעל באמצעות סוללה נטענת, ומיועד לשימוש בתוך מבנים. הוא מיועד להחדרת רכיבי חיבור מיוחדים בבטון, פלדה, קירות לבנים, אבן גיר וחומרי בנייה אחרים. המוצר מיועד גם לעיגון כבלים חשמליים באמצעות תפסים, בהנחה שמשתמשים ברכיב החיבור המתאימים למטרה זו. השתמש רק ברכיבי חיבור מאושרים בשילוב עם מוליך מסמרים ייעודי (ראו הפרק "נתונים טכניים").

אקדח המסמרים, הסוללה הנטענת ורכיבי החיבור מהווים יחידה טכנית אחת. משמעות הדבר היא שניתן להבטיח חיבור נטול תקלות באמצעות אקדח המסמרים רק בתנאי שמשתמשים ברכיבי החיבור הייעודיים של Hilti ובמסעכים ובסוללות המומלצים של Hilti. המלצות העבודה והשימוש של Hilti תקפות רק כשמקפידים על תנאים אלה.

- ▶ אקדח המסמרים מיועד לשימוש ידני בלבד.
- ▶ יש למנוע שימוש שגוי. הפעולות הבאות נחשבות שימוש שגוי: ירייה במצב החדרה בודדת בלי שיימצא מסמר במוליך המסמרים, החדרה לחומר רך מאוד (כגון עץ), החדרות בודדות במצב פעולה עם מחסנית והחדרות בחומרים קשים במיוחד (כגון בפלדה מוקשחת או באבן טבעית קשה במיוחד).
- ▶ השתמש עבור מוצר זה רק בסוללות ליתיום יון של Hilti מסדרת הדגמים B 22.
- ▶ השתמש עבור סוללה זו רק במסעכים של Hilti מסדרת הדגמים C 4/36.

3.3 התקני בטיחות

פונקציית זיהוי המסמרים אמורה למנוע בעת עבודה עם מחסנית החדרות שגויות, שעלולות לגרום נזקים למכשיר. אבטת הלחיצה אמורה לחומר רך מאוד (כגון עץ), בעת עבודה עם מחסנית ניתן לבצע הצמדת לחיצה והחדרה רק כאשר ישנו מסמר במחסנית.

במצב עבודה של החדרות בודדות יש ללחוץ על לחצן ההחדרות הבודדות לפני שמצמידים את אקדח המסמרים לחומר.

3.4 מאפיינים טכניים

אקדח המסמרים מצויד בידיית אחיזה ארגונומית, מונעת החלקה ומשככת רעידות וברגלית תמיכה. המכשיר מוגן מפני עומס יתר באמצעות הגנת עומס יתר אלקטרונית ומפני התחממות יתר באמצעות פונקציית ניטור טמפרטורה.

3.5 Bluetooth

המוצר כולל ממשק Bluetooth. כאשר ישנה סוללה במכשיר והמכשיר מופעל, תתאפשר תקשורת Bluetooth. מרגע שהמכשיר עובר למצב המתנה או לאחר שאקדח המסמרים כובה באמצעות לחצן ההפעלה/כיבוי, תקשורת הנתונים תמשיך עוד שלוש שעות. כדי לבטל באופן יזום את Bluetooth יש ללחוץ על לחצן ההפעלה/כיבוי למשך 5 שניות רצופות לפחות, עד שהנורית המבהבת פעמיים בכחול. לאחר הוצאת הסוללה לא ישודר עוד נתונים. Bluetooth אינו זמין בכל השוקים.

3.6 חיזוי מצב

חיזוי המצב מציג מידע על מצבי אקדח המסמרים.

מצב	משמעות
כבוי	• אקדח המסמרים כבוי
הנורית מאירה בירוק.	• אקדח המסמרים דולק ומוכן להחדרה
הנורית המבהבת כל שלוש שניות בירוק.	• אקדח המסמרים נמצא במצב המתנה, לחיצת קנה המכשיר תדליק את המכשיר
הנורית המבהבת בירוק.	• אקדח המסמרים חם מדי או הסוללה חלשה, ראה טבלת התקלות
הנורית המבהבת באדום.	• תקלה במכשיר, ראה טבלת התקלות
הנורית מאירה באדום.	• תקלה במכשיר, ראה טבלת התקלות

3.7 חיזוי רמת טעינת הסוללה

בעת לחיצה על לחצן שחרור הסוללה תוצג רמת הטעינה של הסוללה.

במהלך החדרה ומיד לאחריה המידע על רמת הטעינה לא יהיה אמין.



מצב	משמעות
כל ארבע הנוריות מאירות בירוק.	• רמת הטעינה היא 75% עד 100%.
שלוש נוריות מאירות בירוק.	• רמת הטעינה היא 50% עד 75%.
שתי נוריות מאירות בירוק.	• רמת הטעינה היא 25% עד 50%.
נורית אחת מאירה בירוק.	• רמת הטעינה היא 10% עד 25%.
נורית אחת מהבהבת בירוק.	• רמת הטעינה נמוכה מ-10%. המכשיר מוכן לעבודה

3.8 סוללות

כשהטמפרטורה נמוכה יורדים ביצועי הסוללות. כאשר הספק הסוללה פוחת עובר זמן רב יותר עד שהמכשיר מוכן להחדרה הבאה מאשר כאשר הסוללה טעונה לגמרי. כאשר הספק הסוללה יורד מאוד, אקדח המסמרים יכבה לפני שייגרם נזק לסוללה.

3.9 מפרט אספקה

אקדח מסמרים BX 3-ME, הוראות הפעלה. מוצרים נוספים המאושרים עבור המוצר שלך תמצא במרכז שיווק של Hilti או באינטרנט בכתובת: www.hilti.com

4.1 אקדה מסמרים

מ שקל בהתאם להליך EPTA מתאריך 01/2003	B 22/2.6 Li-Ion (02)	3.8 ק"ג
	B 22/3.0 Li-Ion (01)	3.9 ק"ג
	B 22/5.2 Li-Ion (01)	4.1 ק"ג
אורך מסמר במחסנית	14 מ"מ ... 24 מ"מ	
אורך מסמר בהחדרה בודדת	30 מ"מ ... 36 מ"מ	
קוטר מסמר	3.0 מ"מ	
קיבולת מחסנית	20 מסמרים	
מהלך לחיצה	12 מ"מ	
כוח לחיצה	50 ביוטון ... 70 ביוטון	
טמפרטורת עבודה (טמפרטורת סביבה)	50 °C ... -15 °C	
תדירות החדרה מומלצת	שעה/650	
מתח נקוב	21.6 וולט	
תדר	2,400 מגה הרץ ... 2,483.5 מגה הרץ	
הספק שידור מקסימלי	-11.9 dBm	

4.2 סוללה

מתח עבודה עם סוללה בטענת	21.6 וולט
טמפרטורת סביבה	60 °C ... -17 °C
טמפרטורת אחסון	40 °C ... -20 °C

4.3 מידע על רעשים וערכי רעידות

ערכי לחץ הקול והרעידות המצוינים בהוראות אלה נמדדו בהתאם להליך המדידה התקני, וניתן להשתמש בהם לצורך השוואה בין כלי עבודה חשמליים. הם מתאימים גם להערכה זמנית של העומסים. הנתונים המצוינים תקפים לשימושים העיקריים בכלי העבודה החשמלי. אולם אם משתמשים בכלי העבודה החשמלי לשימושים אחרים, בשילוב אביזרים אחרים או אם המכשיר אינו עובר תחזוקה מספקת, הנתונים עשויים להשתנות. בעקבות זאת החשיפה לעומסים במשך זמן העבודה הכולל עשויה להיות גבוהה באופן משמעותי. לצורך הערכה מדויקת של העומסים יש לקחת בחשבון גם את הזמנים שבהם המכשיר כבוי או שבהם הוא אמנם פועל אך אינו בשימוש בפועל. בעקבות זאת פריסת העומסים למשך זמן העבודה כולו עשויה להיות נמוכה באופן משמעותי. יש לקבוע הנחיות ביטוח נוספות להגנה על המשתמש מפני ההשפעות של קול ו/או רעידות, כגון: תחזוקה של כלי העבודה החשמלי ושל כלי העבודה המחוברים, שמירה על ידיים חמות, ארגון תהליכי העבודה.

מידע על רעשים ורעידות (נמדד בהסתמך על EN 60745-2-16)

רמת לחץ קול אופיינית בדירוג $L_{WA, A}$ (בהחדרת מסמרים לבטון ולפלדה)	100 dB
שים לב לרמת לחץ הקול האופיינית בדירוג $L_{pA, A}$ (בהחדרת מסמרים לבטון ולפלדה)	89 dB
אי-ודאות ברמת הקול המצוינות, K	3 dB

ערכי רעידות חז-צריים מרביים (בכיוון z)

ערך רעידות, a_h (בהחדרת מסמרים לבטון ולפלדה)	2.5 מ'שנ ²
אי-ודאות, K	1.5 מ'שנ ²

5 עבודות התקנה והכנה
5.1 טעינת סוללה

1. הסר את הסוללה. ← עמוד 22
2. טען את הסוללה בהתאם למידע בהוראות ההפעלה של המטען.

5.2 חיבור הסוללה

כדי לנצל את משך החיים המרבי של הסוללות, יש להחליף את הסוללה המחוברת למכשיר ברגע שההספק שלה יורד באופן ניכר.

1. ודא שמגעי הסוללה והמכשיר נקיים מגופים זרים.
2. חבר את הסוללה וודא שהיא ננעלת בצליל נקישה.
- ▶ לאחר חיבור הסוללה יאירו נוריות לחיווי רמת הטעינה.

⚠ **זהירות**

סכנה מפלילת סוללה. אם הסוללה אינה מחוברת היטב, היא עלולה ליפול במהלך העבודה.
 ◀ ודא תמיד שהסוללה מחוברת יציב.

3. ודא שהסוללה מחוברת היטב לאקדח המסמרים.

5.3 הסרת הסוללה

1. כבה את אקדח המסמרים. ← עמוד 24
2. לחץ על שני לחצני השחרור והחזק אותם לחוצים.
3. הסר את הסוללה לאחור מהמכשיר.

5.4 הסרת מוליך המסמרים

1. כבה את אקדח המסמרים. ← עמוד 24
2. הסר את הסוללה. ← עמוד 22
3. משוך את דוחף המסמרים מטה עד שהוא נתפס.
4. רוקן את המחסנית. ← עמוד 24
5. דחף את נעילת מוליך המסמרים בכיוון החץ עד הסוף.
 ▶ מוליך המסמרים ישתחרר.
6. הסר את מוליך המסמרים.

5.5 חיבור מוליך המסמרים

1. כבה את אקדח המסמרים. ← עמוד 24
2. הסר את הסוללה. ← עמוד 22
3. משוך את דוחף המסמרים מטה עד שהוא נתפס.
4. רוקן את המחסנית. ← עמוד 24
5. דחף את נעילת מוליך המסמרים בכיוון החץ עד הסוף, והחזק אותה במצב זה.
6. דחף את מוליך המסמרים אל הקנה עד שאתה שומע אותו נתפס.
7. שחרר את נעילת מוליך המסמרים.
 ▶ נעילת מוליך המסמרים תקפוץ לעמדה האמצעית.
8. משוך את מוליך המסמרים לצורך בדיקה שהוא יושב יציב.

5.6 עבודה בטוחה עם ווי חגורה ווים לפיגומים

- ◀ ודא לפני תחילת העבודה שוו החיבור לפיגומים מעוגן למכשיר בבטחה.
- ◀ השתמש בוו החיבור לפיגומים רק במידת הצורך. הנח את המכשיר במקום בטוח אם אינך משתמש בו זמן רב.

5.7 טעינת מסמרים באקדח המסמרים

5.7.1 טעינה לצורך החדרה באמצעות מחסנית

⚠ **אזהרה**

סכנת מעיכה! החדרה המהירה של דוחף המסמרים עלולה לגרום לפציעות מעיכה ולנזקים לאקדח המסמרים.
 ◀ בעת משיכה מטה של דוחף המסמרים יש לוודא כי הוא נתפס בבטחה. אין לגרום למצב שבו מוליך המסמרים חוזר אחורה במהירות.

1. משוך את דוחף המסמרים מטה עד שהוא נתפס.
2. החלק את פסי המסמרים למחסנית (עד 2 פסים של 10 מסמרים כל אחד).
3. החזק היטב את דוחף המסמרים ולחץ על משחרר דוחף המסמרים.
4. העבר לאחור את דוחף המסמרים.

זהירות

סכנת מעיכה! החדרה המהירה של דוחף המסמרים עלולה לגרום לפציעות ולנזקים לאקדח המסמרים.

בעת משיכה מטה של דוחף המסמרים יש לוודא כי הוא נתפס בבטחה. אין לגרום למצב שבו מוליך המסמרים חוזר אחורה במהירות.

1. משוך את דוחף המסמרים מטה עד שהוא נתפס.
2. אפשר לפס המסמרים להחליק החוצה מהמחסנית, וודא שהמחסנית ריקה.

אם לא תוציא את כל המסמרים מהמחסנית לפי עבודה בהחדרות בוודות, אקדח המסמרים עלול להינזק.



3. החזק היטב את דוחף המסמרים ולחץ על משחרר דוחף המסמרים.
4. העבר לאחור את דוחף המסמרים.
5. הכנס את המסמר לשקע המיועד לכך במוליך המסמרים. לחלופין תוכל לאחר מכן גם לתקוע רכיב חיבור מאושר על מוליך המסמרים.

החדרה כאשר ישנו יותר ממסמר אחד במוליך המסמרים עלולה לגרום נזק לאקדח המסמרים. בעבודה במצב החדרות בוודות יש להכניס מסמר אחד לכל היותר למוליך המסמרים.



6. לחץ על מתג ההחדרה הבודדת.
- ▶ מתג ההחדרה הבודדת ייתפס בצליל נקישה.

משיכת דוחף המסמרים מטה כמה סנטימטרים תשחרר בחזרה מתג ההחדרה הבודדת.


6 תפעול
6.1 שימוש ברגלית

שימוש ברגלית על משטח ישר לצורך תמיכה מקל על כיוון זווית ישרה של אקדח המסמרים, כיוון שכאשר הרגלית מותקנת יש צורך לבדוק זווית ישרה רק בצדדים. על משטח לא מאוזן יש צורך לעתים לקפל את הרגלית כדי ליישר את מוליך המסמרים בזווית ישרה לחומר.

6.1.1 סגירת הרגלית
זהירות

סכנת מעיכה! בעת קיפול הרגלית קיימת סכנה שהאצבע תימחץ בין הרגלית לבין גוף המכשיר.

בעת קיפול הרגלית יש לאחוז באקדח המסמרים בידי האחיזה.

1. דחף את הרגלית כדי לשחרר אותה מהנעילה.
2. הטה את הרגלית כ-180° בחזרה.
3. לחץ מלמטה על הרגלית כדי לנעול אותה במצב סגור.

6.1.2 פתיחה הרגלית
זהירות

סכנת מעיכה! בעת קיפול הרגלית קיימת סכנה שהאצבע תימחץ בין הרגלית לבין גוף המכשיר.

בעת קיפול הרגלית יש לאחוז באקדח המסמרים בידי האחיזה.

1. דחף את הרגלית כדי לשחרר אותה מהנעילה.
2. הטה את הרגלית כ-180° קדימה.
3. לחץ מלמטה על הרגלית כדי לנעול אותה במצב פתוח.

6.2 הדלקה/כביש של אקדח המסמרים
6.2.1 הדלקת אקדח המסמרים
אזהרה

סכנת פציעה! בעקבות לחיצת אקדח המסמרים לאבר גוף עלולה להשתחרר ירייה בשוגג וכך לגרום לפציעות קשות.

לעולם אל תלחץ את אקדח המסמרים כנגד כף ידך או אבר גוף אחר.

◀ לחץ על לחצן ההדלקה/כיבוי.

▶ ניתן לשמוע את הרכיב הקפיצי נמתח, וחיווי המצב מאיר בירוק.

i כאשר הספק הסוללה נמוך, מתיחת הרכיב הקפיצי אטית יותר מאשר כאשר הסוללה מלאה. כשהטמפרטורה נמוכה יורדים ביצועי הסוללה.
כאשר הספק הסוללה יורד מאוד יכבה אקדח המסמרים לפני שייגרם נזק לתאי הסוללה.

6.2.2 כיבוי אקדח המסמרים

◀ לחץ על לחצן ההדלקה/כיבוי.

▶ ניתן לשמוע את שחרור הרכיב הקפיצי, וחיווי המצב נכבה.

6.3 ביצוע החדרה

⚠ אזהרה

סכנת פציעה עקב חלקים מתעופפים! במהלך ההחדרה קיימת סכנת פציעות לגוף ובמיוחד לעיניים עקב נתיים של חומר או חלקים מפס המסמרים שנזרקים לחלל.

◀ **לבש תמיד ציוד מגן אישי ומשקפי מגן וכפפות הגנה.** גם אנשים אחרים בקרבת מקום צריכים ללבוש משקפי מגן וקסדת מגן.

⚠ אזהרה

סכנת פציעה! בעקבות לחיצת אקדח המסמרים לאבר גוף עלולה להשתחרר ירייה בשוגג וכך לגרום לפציעות קשות.

◀ **לעולם אל תלחץ את אקדח המסמרים כנגד כף ידך או אבר גוף אחר.**

1. הדלק את אקדח המסמרים. ← עמוד 23
2. הצמד את אקדח המסמרים בזווית ישרה לחומר ולחץ את מוליך המסמרים עד למעצור.
3. לחץ על הדק הבטיחות כדי להחזיר את רכיב החיבור.
4. הרחק את אקדח המסמרים במלואו מהחומר לאחר ההחדרה.

i לחיצת מוליך המסמרים לחומר למשך יותר מ-6 שניות בלי שתבצע החדרה תגרום לכיבוי אוטומטי של אקדח המסמרים. ניתן ללחוץ על מתג ההדלקה/כיבוי כדי להדליק מחדש את אקדח המסמרים.

לאחר 6 דקות שבהן אקדח המסמרים לא היה בשימוש הוא יכבה אוטומטית.

6.4 כיבוי Bluetooth

◀ לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי למשך 5 שניות רצופות לפחות, עד שהנורית מאירה פעמיים בכחול.
▶ לא תתאפשר עוד העברת נתונים.

▼ Bluetooth אינו זמין בכל השווקים

כשאתה נמצא בסביבה רגישה (כגון בית חולים), שבה אסור להשתמש ב-Bluetooth, אפשר לבטל את ה-Bluetooth.

6.5 הסרת מסמרים מאקדח המסמרים

6.5.1 הסרת מסמרים במצב החדרה באמצעות מחסנית

1. משוך את דוחף המסמרים מטה עד שהוא נתפס.
2. דחף את המסמר למטה והחוצה מהמחסנית.
3. החזק היטב את דוחף המסמרים ולחץ על משחרר דוחף המסמרים.
4. העבר את דוחף המסמרים לאחור למצב המוצא.

6.5.2 הסרת מסמרים במצב החדרה בודדת

◀ כדי להוציא מסמר שהוכנס למוליך המסמרים, פעל באופן זהה לשחרור מסמר תקוע (ראה ← עמוד 25).

6.6 מסמרים תקועים

מסמרים בודדים עשויים להיתקע במוליך המסמרים. בעזרת ערכת המקב X-NP ניתן להוציא את המסמר התקוע ממוליך המסמרים. את האביזרים ניתן למצוא במרכז שיווק של Hilti או באינטרנט בכתובת www.hilti.com.

אזהרה

סכנת פציעה ונזק לאקדח המסמרים. שימוש בחפצים לא מתאימים במקום האבזרים המקוריים המומלצים של Hilti עלול להוביל לפציעות ולנזקים לאקדח המסמרים.
 לצורך שחרור מסמרים תקועים יש להשתמש אך ורק בערכת המקב המומלצת.

זהירות

סכנת פציעה עקב חלקים מתעופפים! ההחזרה יכולה לגרום לפציעה עקב חלקים מתעופפים כאשר ישנם גופים זרים באזור מוליך המסמרים או כאשר רכיב החיבור נתקע במוליך המסמרים.
 לעולם אין לנסות לתקן תקלה במכשיר באמצעות ירייה נוספת!

6.6.1 שחרור מסמרים תקועים

1. הסר את מוליך המסמרים. ← עמוד 22
2. הכנס את מוליך המסמרים אל השרוול של ערכת המקב.
3. דחף את המסמר התקוע החוצה בעזרת המקב ופטיש.
4. חבר את מוליך המסמרים. ← עמוד 22

7 טיפול ותחזוקה
7.1 טיפול ותחזוקה של מכשירים המופעלים באמצעות סוללה נטענת
אזהרה

סכנת פציעה כאשר הסוללה מחוברת!
 לפני ביצוע עבודות טיפול ותחזוקה כלשהן יש להקפיד להסיר את הסוללה!

טיפול במכשיר

- הסר בזהירות לכלוך שנבדק.
- נקה בזהירות את חריצי האוויר באמצעות מברשת יבשה.
- נקה את גוף המכשיר רק בעזרת מטלית לחה מעט. אין להשתמש בחומרי טיפול המכילים סיליקון, מאחר שהם עלולים לפגוע בחלקי הפלסטיק.

טיפול בסוללות ליתיום-יון

- שמור על הסוללה בקייה מלכלוך, שמן וגריד.
- נקה את גוף המכשיר רק בעזרת מטלית לחה מעט. אין להשתמש בחומרי טיפול המכילים סיליקון, מאחר שהם עלולים לפגוע בחלקי הפלסטיק.
- מנע חדירת לחות.

תחזוקה

- יש לבדוק באופן סדיר את כל החלקים הגלויים כדי לאתר נזקים ולוודא שכל הרכיבים פועלים באופן תקין.
- אם ישנם נזקים /או תקלות אין להפעיל את המכשיר הנטען. הבא מיד את המכשיר לתיקון במעבדת שירות של Hilti.
- לאחר עבודות טיפול ותחזוקה יש להקפיד ולחבר את כל התקני ההגנה ולבדוק את תפקודם.

לצורך הפעלה בטוחה של המכשיר יש להשתמש רק בחלקי חילוף וחומרים מתכלים מקוריים. את חלקי החילוף, החומרים המתכלים והאביזרים שאושרו על-ידנו עבור המוצר שלך תמצא ב-Hilti Store שלך או בכתובת: www.hilti.group | ארה"ב: www.hilti.com

7.2 ניקוי הצד הפנימי של קנה המכשיר

1. הסר את מוליך המסמרים. ← עמוד 22
2. נקה את הצד הפנימי של קנה המכשיר.
3. חבר את מוליך המסמרים. ← עמוד 22

8 הובלה ואחסון של מכשירים נטענים
הובלה
זהירות

התחלת פעולה בשוגג במהלך הובלה!
 יש להוביל את המכשיר כשהסוללה מנותקת ממנו!

← הוצא את הסוללות.

- ◀ הובל את המכשיר והסוללות באריזות בודדות.
- ◀ בשום אופן אין להוביל סוללות כשהן נמצאות בין עצמים לא ארוזים.
- ◀ לפני השימוש במכשיר בתום הובלה ארוכה יש לבדוק אותו ואת הסוללה לאיתור נדקים.

אחסון

⚠️ זהירות

נזק לא מכוון כשהסוללות פגומות או דולפות!

- ◀ יש לאחסן את המכשיר והסוללה במקום קריר ויבש.
- ◀ לעולם אין לאחסן סוללות בשמש, על גוף חימום או מאחורי שמש.
- ◀ יש לאחסן את המכשיר והסוללה הרחק מהישג ידם של ילדים או אנשים לא מורשים.
- ◀ לפני השימוש במכשיר בתום אחסון ממושך יש לבדוק אותו ואת הסוללה לאיתור נדקים.

9 תיקון תקלות

אם מתרחשת תקלה שאינה מוסברת בטבלה זה או שאינך יכול לתקן בעצמך, פנה לשירות של Hilti.

תקלה	סיבה אפשרית	פתרון
הרכיב הקפיצי אינו נמתח, אין חיווי מצב.	סוללה ריקה.	◀ החלף את הסוללה.
	הסוללה אינה מחוברת נכון.	◀ חבר את הסוללה. ← עמוד 21
הרכיב הקפיצי אינו נמתח, חיווי המצב מהבהב בירוק ונורית אחת של חיווי רמת הטעינה מהבהבת.	סוללה ריקה.	◀ החלף את הסוללה.
	טמפרטורת הסוללה נמוכה מדי.	◀ אפשר לסוללה להתחמם בהדרגה לטמפרטורת החדר.
הרכיב הקפיצי אינו נמתח, נורית חיווי המצב מהבהבת בירוק, וארבע הנוריות של חיווי רמת הטעינה מהבהבות.	טמפרטורה גבוהה מדי באקדח המסמרים.	◀ אפשר לאקדח המסמרים להתקרר.
הרכיב הקפיצי אינו נמתח וחיווי המצב מהבהב באדום.	מוליך המסמרים אינו מחובר נכון.	◀ חבר את מוליך המסמרים. ← עמוד 22
הרכיב הקפיצי אינו נמתח וחיווי המצב מאיר באדום.	תקלה במכשיר.	◀ הסר את הסוללה. ← עמוד 22 ◀ חבר את הסוללה. ← עמוד 21
לא ניתן ללחוץ את מוליך המסמרים, וחיווי המצב מאיר בירוק.	מחסנית ריקה.	◀ טען מסמרים למחסנית. ← עמוד 22
	דוחף המסמרים תקוע.	◀ הוצא את פס המסמרים מהמחסנית ונקה את המחסנית.
	מסמר תקוע במוליך המסמרים.	◀ שחרר את המסמר התקוע. ← עמוד 25
מוליך המסמרים תקוע במצב לחוץ.	לכלוך בין מוליך המסמרים לקנה המכשיר.	◀ נקה את הצד הפנימי של קנה המכשיר. ← עמוד 25

10 סילוק

🌱 המוצרים של Hilti מיוצרים בחלקם מגדול מחומרים ניתנים למיחזור. כדי שניתן יהיה למחזרם דרושה הפרדת חומרים מקצועית. במדינות רבות Hilti תקבל את המכשיר הישן שלך בחזרה לצורך מיחזור. פנה לשירות של Hilti או למשווק.

סילוק סוללות

- ◀ סילוק לא תקין של סוללות מסכן את הבריאות עקב דליפת גזים או נחלים.
- ◀ אין לשלוח סוללות פגומות!
- ◀ כסה את החיבורים באמצעות חומר לא מוליך, כדי למנוע קצר.
- ◀ סלק סוללות כך שהן לא יוכלו להגיע לידיהם של ילדים.
- ◀ סלק את הסוללה ב-Hilti Store או פנה לחברת המיחזור האחראית.

◀ אין להשליך כלי עבודה חשמליים, כלים אלקטרוניים וסוללות לפסולת הביתית!



11 RoHS (תקנה להגבלת השימוש בחומרים מסוכנים)

בקישור הבא תמצא את טבלת החומרים המסוכנים: qr.hilti.com/8843642. קישור לטבלת RoHS תמצא בסוף תיעוד זה, בצורת קוד QR.

◀ אם יש לך שאלות בנושא תנאי האחריות, פנה למשווק Hilti הקרוב אליך.







Hilti Corporation
Feldkircherstraße 100
9494 Schaan | Liechtenstein

BX 3 -ME(02)

[2018]

2006/42/EC

EN ISO 12100

2014/53/EU

EN 60745-1

2011/65/EU

EN 60745-2-16

Schaan, 06 / 2018

A handwritten signature in black ink, appearing to read "N. Wohlwend".

Norbert Wohlwend
Head of Quality and
Process-Management
BU Direct Fastening

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Lars Taenzer".

Lars Taenzer
Head of BU Direct Fastening

BX3-ME





Hilti Corporation
LI-9494 Schaan
Tel.: +423 234 21 11
Fax: +423 234 29 65
www.hilti.group



2164701



Hilti Connect



2184328